

JAZYKOVÉ VZDĚLÁVÁNÍ PŘEKLADY A TLUMOČENÍ



Slůně – svět jazyků

Jazyková škola a překladatelská agentura

OSTRAVA

BRNO

PRAHA

PLZEŇ

SLŮNĚ
svět jazyků 

01.

O FIRMĚ

Komplexní

Flexibilní

Cenově dostupné

Založení
brněnské pobočky

2002

1998

Založení společnosti -
centrála Ostrava

Již více než 10 let poskytujeme komplexní, flexibilní a cenově dostupné služby v oblasti jazykové výuky, překladů a tlumočení. Náš tým tvoří ochotní zaměstnanci a pečlivě vybraní lektori, překladatelé a tlumočníci. Jazykový servis zajišťujeme nejen na území celé České republiky, ale také v zahraničí.

Překlady a tlumočení

- Běžné, odborné, soudní, právní a jiné překlady z/do/mezi více než 100 jazyky, víkendové a expresní překlady, korektury a rozborové překlady
- Doprovodné, konsekutivní, simultánní a soudní tlumočení z/do/mezi více než 100 jazyky v ČR i zahraničí se zajištěním tlumočnické techniky
- Překlady a tlumočení šité na míru

Jazyková výuka

- Firemní výuka
- Individuální výuka
- Specializované kurzy
- Skype výuka
- Pobytové kurzy
- Jazykový audit
- Skupinové kurzy pro děti, teenagery a dospělé

Služby
v kostce

Založení
pražské pobočky

2005

1. místo na Festivalu vzdělávání
Labyrint Ostrava (odborné kurzy)

2007

Překladačské
a tlumočnické
oddělení nabízí více
než 100 jazyků

2009

2006

Založení
plzeňské pobočky

2008

- Firma roku 2008
v Moravskoslezském kraji
- Ocenění za marketingově řízenou firmu
- Členství v Asociaci jazykových
škol a agentur České republiky
- Členství v Asociaci českých
překladačských agentur

2010

- začátek výuky pro děti
a seniory v rámci franšizy
Mortimer – English Club

Mortimer
English Club

- převzetí pražské jazykové
školy ALKA Language
Specialists s.r.o.
(www.alka-ls.cz)

ALKA
LANGUAGE
SPECIALISTS



VODAFONE
FIRMA ROKU 2008
CENA HOSPODÁŘSKÝCH NOVIN



ASOCIACE
JAZYKOVÝCH ŠKOL
A AGENTUR ČR



**Našim službám věříme
a sami jich využíváme –
vyzkoušet si je můžete zcela
zdarma. Ke každému klientovi
přistupujeme individuálně,
otevřeně a s maximální péčí.
Kontaktujte nás a přesvědčte
se sami!**

02.

ORGANIZACE FIREMNÍ VÝUKY

Plán výuky

Realizace

Závěrečná
fáze

Plán výuky

► ČAS

Čas a intezitu výuky přizpůsobíme vašim možnostem, stejně tak jako délku hodiny.

► MÍSTO

Výuku uspořádáme přímo ve vaší firmě kdekoliv v ČR nebo v našich učebnách v Ostravě, Brně, Praze a Plzni.

► JAZYK

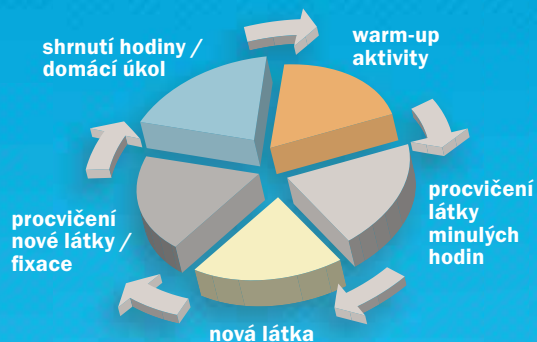
Zajistíme lektory jazyků obvyklých (angličtina, němčina, francouzština, španělština, italština, ruština, čeština pro cizince) i méně tradičních (čínština, holandština, portugalština a dalších). V případě potřeby doplníme výuku o odborný jazyk s obchodní, technickou či jinou terminologií.

Metodika výuky

Výuka je zaměřena na osvojení a rozvoj komunikačních dovedností studenta, a to mluvení, poslech, psaní a čtení.

K rozvoji těchto dovedností je nutné zdokonalovat také znalosti gramatiky, slovní zásobu a schopnost studenta používat je aktivně při komunikaci.

Typická hodina se skládá z warm-up/zahřívacích aktivit, kontroly domácího úkolu a procvičení látky z minulých hodin, výuky nové látky, procvičení nové látky a na závěr shrnutí hodiny a zadání domácího úkolu.





Cena

Cena je stanovena za vyučovací hodinu – bez ohledu na počet studentů, kteří ji navštěvují.

CENA SE ODVÍJÍ OD:

- **JAZYKA:**
obvyklý/exotický
- **ODBORNOSTI:**
všeobecná/specializovaná
- **LEKTORA:**
český lektor/rodilý mluvčí
- **FORMY ÚHRADY:**
předem/zpětně

Cena se může dále měnit v závislosti na specifických požadavcích.

JAZYKOVÉ ÚROVNĚ

Vaše jazykové znalosti ověříme formou písemného testu nebo on-line na www.slune.cz. Při stanovení úrovně znalostí vycházíme ze základní stupnice Evropského referenčního rámce (evropský standard při určování jazykových úrovní), kterou jsme pro větší přesnost rozšířili o další „meziúrovně“. Na základě výsledků testů:

- vybereme vhodné lektory,
- vytvoříme studijní skupiny - doporučujeme max. počet 6 studentů,
- navrhne vhodné učební materiály, které si u nás můžete zakoupit s 5% slevou,
- stanovíme předpokládaný pokrok za dané období.

		hodinová dotace	
A1	začátečník	0	UŽIVATEL-ZÁKLADŮ JAZYKA
A1+	začátečník +	80	
A2	mírně pokročilý	160	
A2+	mírně pokročilý +	240	
B1	středně pokročilý	320	SAMOSTATNÝ UŽIVATEL
B1+	středně pokročilý +	400	
B2	pokročilý	480	
B2+	pokročilý +	560	ZKUŠENÝ UŽIVATEL
C1	velmi pokročilý	640	
C2	rodilý mluvčí	800	

INDIVIDUÁLNÍ VÝUKA

Individuální výuka je intenzivní forma výuky, při níž se lektor věnuje pouze vám. Náplň i tempo výuky záleží čistě na vašich požadavcích. Sami si určíte jak často, a ve kterou dobu budete na výuku docházet.

Dotace na firemní výuku

Víte, že s některými dotačními programy můžete mít výuku zcela zdarma? Poradíme vám, jak dotace čerpat.

02.

Lektoři

Mají pedagogické, případně jiné vysokoškolské vzdělání, státní jazykové zkoušky či jiné jazykové certifikáty (FCE, CAE, TEFL), ve většině případů absolvovali dlouhodobý pobyt v zahraničí a mají zkušenosti s výukou. Všichni lektoři procházejí náročným výběrovým řízením pořádaným naší firmou. Spolupráce je navázána pouze s těmi lektoři, kteří s úspěchem absolvují tento vstupní pohovor. Naše lektoři dále vzděláváme. Průběžně organizujeme metodické semináře a workshopy. Naše lektoři hodnotíte i vy. Lektoři a kvalita výuky je pravidelně hodnocena na základě hospitací na hodinách a dotazníků spokojenosti vyplňovaných studenty. Garantujeme výběr vhodných lektorů a jejich nahrazení v případě Vaší nespokojenosti.

Jazyková literatura

Při nákupu nové jazykové literatury se Slunětem ušetříte 5% z celkové ceny (platí pouze pro naše studenty)! Máte-li zájem o širší výběr jazykové literatury, navštivte nás osobně. Rádi Vám s výběrem jazykové literatury poradíme.

Realizace

► UKÁZKOVÁ HODINA ZDARMA

Na vaši žádost zdarma předvedeme, jak vypadá výuka se Slunětem.

► VÝUKA

Hodiny jsou interaktivní a jsou zaměřeny na rozvoj a upevnění všech jazykových dovedností (mluvení, psaní, poslech, čtení).

► EVIDENCE A HODNOCENÍ – ON-LINE DATABÁZE

Databáze obsahuje veškeré informace o vašem kurzu a podrobnosti výuky: docházku (v %), poznámky k hodině, výsledky testů, osobní hodnocení studentů, zpětnou vazbu od studentů, výstupy z hospitací. Přístup je možný 24/7/365.

Databázi si můžete vyzkoušet v administračním poli na stránkách www.slune.cz po zadání uživatelského jména „klient“ a hesla „klient“.



Závěrečná fáze

► ANALÝZA VÝSLEDKŮ

Dvakrát ročně otestujeme úroveň čtení, psaní, gramatiky a mluveného projevu, výsledky vyhodnotíme, provedeme analýzu příčin případných neúspěchů a předáme naše doporučení do budoucna.

► VYSTAVENÍ CERTIFIKÁTŮ

Na vaši žádost vystavíme certifikáty dokládající vaši dosaženou jazykovou úroveň.

DALŠÍ SLUŽBY

03.

► SPECIALIZOVANÉ KURZY/SEMINÁŘE

Uspořádáme pro vás jednodenní/vícedenní semináře určené k prohloubení znalosti terminologie, kterou používáte při své každodenní práci (např. semináře pro účetní, recepční, obchodní jednání, telefonování aj.).

► SKYPE VÝUKA

Se Skype výukou můžete mít jazykový servis neustále po ruce, ať jste doma, na pracovní cestě nebo v kanceláři. S lektorem komunikujete pomocí chatu, mikrofonu, webkamery a doplňkových aplikací.

► POBYTOVÉ KURZY

Zpestříme vaše teambuildingové akce nebo firemní dovolené výukou cizího jazyka. Lektora zajistíme na vámi požadované období nebo se můžete připojit do pobytových kurzů, které se konají každý rok v létě v Moravskoslezských Beskydech.

► JAZYKOVÝ AUDIT

Provedeme hloubkové testování jazykových znalostí vašich zaměstnanců. Pomocí jazykového auditu zhodnotíme kromě gramatiky a poslechu také mluvený a písemný projev. Jazykový audit zajistíme na našich pobočkách, ve vaší firmě nebo přes telefon.

► SKUPINOVÉ KURZY PRO DĚTI, TEENAGERY A DOSPĚLÉ

V letním a zimním semestru pravidelně otevíráme skupinové kurzy pro veřejnost, ve kterých učíme také děti a teenagery. Vždyť s cizími jazyky je nejlepší začít v útlém věku.



Mortimer
English Club

Angličtina pro děti,
dospělé i seniory.
Osvědčený systém výuky
s mnohaletou tradicí.

- English for Minis –
děti 2 – 4 roky
- English for Children –
děti 4 – 10 let
- Fit for English – ZŠ a SŠ
- Fit for You – dospělí, senioři

Ukázkové hodiny zdarma:
www.slune.cz/mortimer.

04.

PŘEKLADY A TLUMOČENÍ

Víkendové překlady

Pro všechny klienty, kteří chtějí mít k dispozici překladatelský servis 7 dní v týdnu, jsme připravili právě tuto službu. Rychlejší zpracování zakázky vás nebude stát ani o korunu navíc. Víkendové překlady nabízíme v ceně běžných překladů.

Kvalita překladů a tlumočení

Garantujeme kvalitu všech realizovaných překladů a tlumočení – řídíme se pravidly normy DIN 2345. Kvalitu překladů a tlumočení pravidelně kontrolujeme. Překlady prochází faktickou i jazykovou korekturou (u většiny jazyků rodilým mluvčím). U tlumočení provádíme namátkové kontroly našich tlumočnicků.

Překladatelé a tlumočníci

Naši překladatelé a tlumočníci procházejí náročným výběrovým řízením. Cílem je navázání aktivní spolupráce pouze s těmi nejvyššími. Specializovaní překladatelé a tlumočníci mají praxi či vzdělání v konkrétním oboru činnosti.

Slevy

- 10% sleva na prvotakázku
- Překlad první normostrany zdarma pro nové klienty
- Množstevní slevy

Více než 100 jazyků

► ASIE:

avarština, ruština, aramejšťina, arménština, ázerbajdžánština, barmština, bengálština, burjatština, čečenština, čínština, darí, esperanto, filipínština, gruzínština, stará hebrejšťina, hindština, indonéština, ivrit, japonština, jidiš, kazaština, korejština, kumykština, kurdština, kyrgyzština, laoština, malajština, megrelština, moldavština, mongolština, nepálština, páli, paňdžábština, pašťina, perština, romština, sanskrt, sinhálština, tádžičťina, tamilština, tatarština, thajština, tibetština, turkmenština, ujurština, urdština, uzbečťina, vietnamština

► EVROPA:

albánština, angličťina, běloruština, bosensťina, bulharština, černohorština, dánština, esperanto, estonština, finština, francouzština, furlandština, chorvatština, islandština, italština, katalánština, latina, litevština, lotyšťina, maďarština, makedonština, němčina, nizozemština, norština, novořečťina, polština, portugalština, romština, rumunština, ruština, slovenština, slovinština, srbština, španělština, švédština, turečťina, ukrajinština, vlámština

► AFRIKA:

afrikánština, amharština, angličťina, arabština, bambarština, čaga, esperanto, etiopština, francouzština, fulbština, keu, konžština, lingala, lezginština, luba, malgaština, malinka, niramba, nizozemština, oromština, portugalština, rongga, senegalština, somálština, sóština, svahilština, šangana, tigríňa, wolofština, zulu

► JIŽNÍ AMERIKA:

ajmarština, esperanto, portugalština, španělština

► SEVERNÍ AMERIKA:

angličťina, esperanto, francouzština

► AUSTRÁLIE A OCEÁNIE:

angličťina, esperanto, francouzština

► ZNAKOVÝ JAZYK

Do nabídky přidáváme další jazyky dle aktuální poptávky našich klientů.



Organizace překladů a tlumočení

Překládáme a tlumočíme pro firmy z celé České republiky i ze zahraničí (tlumočníci disponují platnými vízy s možností výjezdu do kterékoliv země). Zkušenosti máme s překlady jakéhokoliv rozsahu včetně velkých překladatelských a tlumočnických projektů.

► ODBORNOST

Zajistíme překlady a tlumočení odborné terminologie: překlady reklamních materiálů, manuálů, prospektů, administrativních rozhraní internetových stránek a technických dokumentů ze všech oborů, tlumočení technické, obchodní či jiné terminologie.

► ÚŘEDNÍ PŘEKLADY, FORMÁLNÍ TLUMOČENÍ

Přeložíme smlouvy a jiné právní dokumenty, které na vaše přání opatříme tlumočnickou doložkou, kulatým razítkem nebo notářským ověřením kopie textu. Tlumočníka zajistíme na jednání u soudu, u notáře nebo na úřadech.

► EXPRESNÍ A VÍKENDOVÉ PŘEKLADY A TLUMOČENÍ

Překladatelský a tlumočnický servis zajišťujeme také o víkendu, ve svátcích a v expresních termínech (12 – 48 hodin).

Soudní překlady

Zajistíme překlady s kulatým razítkem (ověřením) certifikátů, výpisů z rejstříků, podkladů pro soud a dalších dokumentů.

Tlumočení

Poskytujeme konsekutivní, simultánní a soudní tlumočení v ČR a zahraničí se zajištěním tlumočnické techniky.

Kalkulace

Výslednou cenu vypočítáme na základě počtu normostran (1 normostrana = 1800 znaků i s mezerami) nebo počtu zdrojových slov (v tomto případě využíváme software TRANZIT).

Software TRANZIT

Překladatelský software vhodný na překlad textů s opakujícími se formulacemi (jsou účtovány pouze jednou), popř. na rozsáhlé nebo dlouhodobé projekty.

05.

REFERENCE

JAZYKOVÁ
VÝUKA

AHOLD Czech Republic, a.s.

BOEHRINGER
INGELHEIM spol. s r.o.

CREDIUM, a.s.

Dopravní vzdělávací institut, a.s.

IMI international s.r.o.

OHL ŽS, a.s.

Plzeňský Prazdroj, a.s.

PPG INDUSTRIES
CZECH REPUBLIC, s.r.o.

RENOMIA, a.s.

SIEMENS VAI Metals
Technologies, s.r.o.PŘEKLADY
A TLUMOČENÍ

AWD Česká republika s.r.o.

BOCHEMIE, s.r.o.

Českomoravský štěrk, a.s.

IMI Norgren, a.s.

KOFOLA Holding, a.s.

T-Mobile Czech Republic a.s.

Ministerstvo vnitra ČR - odbor
azylové a migrační politiky

OKD - DOPRAVA, a.s.

ŠKODA VAGONKA, a.s.

Státní zemědělský intervenční fond

WALMARK, a.s.

Fakultní nemocnice Plzeň

Celkově hodnotím kurzy anglického jazyka ve FN Plzeň, které organizujeme s jazykovou agenturou Sluně, pozitivně, jsou velmi dobře připravené, na míru. Lektoři jsou přiměřeně nároční, vlídní, využívají pestré formy výuky, což přispívá ke spokojenosti účastníků. Předpokládáme, že načerpané znalosti jazyka se promítnou do pracovního i osobního života našich zaměstnanců.

MUDr. Renata Jirková

MU Brno - fakulta sociální studií

Se společností Sluně – svět jazyků jsme spolupracovali v oblasti překladů už několikrát. Vždycky to bylo bezvadné – vstřícné jednání, odbornost, flexibilita, dodržování termínů, komunikace v případě nejasností. A také výborná kvalita překladu, přestože se jednalo o odborný text, a ne vždy stejný jazyk. Příklad toho, jak má vypadat profesionální přístup ke klientovi. Z hlediska dalších potřeb je tato společnost rozhodně první volba.

PhDr. Zdeněk Sychra, Ph.D.

DHL Express Czech Republic, s.r.o.

Holandština probíhá v pohodě, jsem velmi překvapen tím, jak Skype výuka může fungovat - je to jako normální hodina, nemusí se nikam jezdit, výborný nápad. Hodně zajímavý produkt.

Jan Lazar

TSR Czech Republic, s.r.o.

S jazykovou školou Sluně - svět jazyků, s.r.o. spolupracujeme již od roku 2006. Jejich dynamická výuka je směřována na praktické použití jazyka jak v profesní kariéře, tak i v osobním životě. Kvalitní lektoři a flexibilní přístup kanceláře jsou velmi důležitým aspektem, oceňujeme jejich připravenost a osobní přístup k výuce. Se spoluprací jsme spokojeni a můžeme vřele doporučit.

Mgr. Jiří Fišer

SAS EUROPE APS.

The service from Slune was very timely and professional. We have been pleased with your services and will recommend you to others. Since our last order, we have located an English speaking contact by our importer and we use him for everyday translation. We may contact Slune again when we have more important documents for translation.

Henrik Burchardi

Seznam dalších klientů je uveden na našich internetových stránkách
www.slune.cz.

POZNÁMKY

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

06.

KONTAKTY

Kotkova 6, 703 00 Ostrava
tel.: 59 59 570 59, info@slune.cz

OSTRAVA

Kopečná 20, 602 00 Brno
tel.: 543 423 821, brno@slune.cz

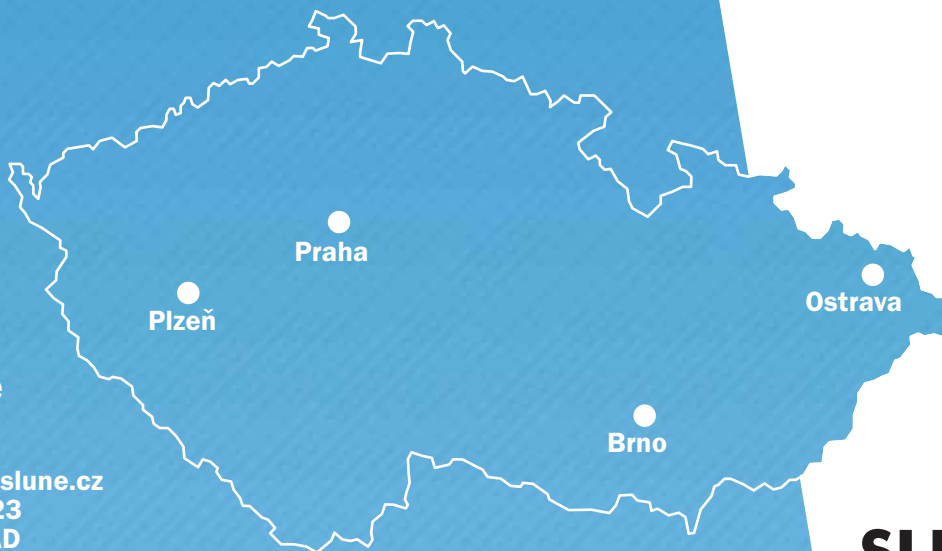
BRNO

Vinohradská 89/90, 130 00 Praha 3 – Vinohrady
tel.: 222 51 51 57, praha@slune.cz

PRAHA

Kollárova 38, 301 00 Plzeň
tel.: 373 313 175, plzen@slune.cz

PLZEŇ



Víkendové překlady

e-mail: vikend@slune.cz
tel.: 737 735 523
73 PREKLAD

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném KOS v Ostravě v oddíle C, vložka 22332

www.tlumoceni-preklady.com

Veškeré zde uvedené informace jsou platné k 1.1.2011

Sluně na
sociálních sítích

facebook

LinkedIn

SLUNĚ
svět jazyků



www.slune.cz

Firma roku 2008 v Moravskoslezském kraji